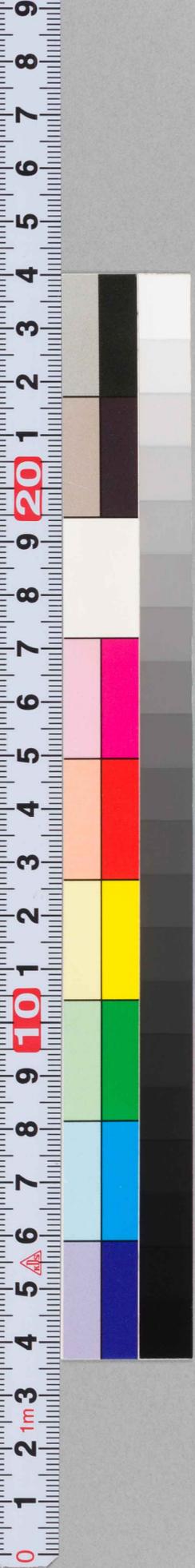


虎狼痢治準

緒方洪菴

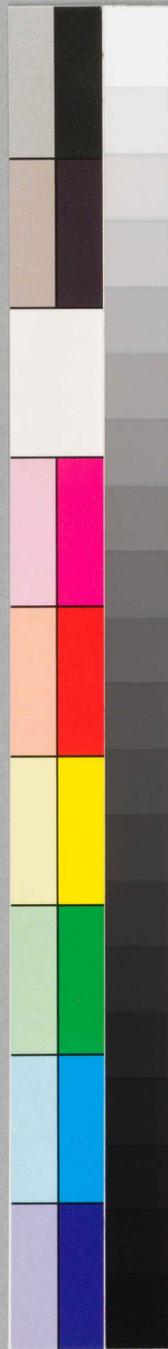
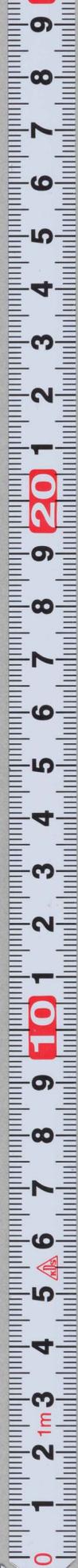


研医会図書館蔵和漢書整理票	
書名	虎狼痢治準
撰・編・著	緒方洪菴 訳述
訳述・筆録	
原本年代	安政4年 1857年
再・復刻年代	
写記年代	
卷・冊数	1冊
刊・写	刊行本
形態	縦26.6cm 横18.2cm
登録番号	原簿第 頁
備記	

7-74 31

虎狼痢治準

完



緒方洪菴譯述



# 虎狼痢治準

適適齋藏

百部絶板  
不許賣買



追加

茲歲十一月松本君長崎ヨリ書ヲ贈テ詰テ曰此  
頃子カ著ハス所ノ虎狼痢治準ヲ得テ之ヲ閱ス  
ルニ卷首ニ予カ贈レル記ヲ舉テ卷末ニ之ヲ辨  
駁シ以テ甫謨百ヲ誹嘲セルヲ極テ甚シ予カ彼  
記ハ急ニ臨テ其言フ所ノ概畧ヲ筆セルノミ素  
ヨリ片葉一紙何ソ精詳ヲ盡クスヲ得ン且倉  
卒間ノ草稿ニメ未再校ヲ歷サルハ其幾那塩  
ト「キニイ子」ト一藥ニ二名ヲ記セルカ如キラ見  
テモ已ニ瞭然タルニ非スヤ然ルニ叨リニ之ヲ

追加

一 適適齋藏

梓桑ニ上シテ公ニ人ノ過チヲ見ハス豈君子ノ  
耻ル所ナラスヤ且予カ倉卒ノ記ニ由テ辱ヲ無  
辜ノ甫謨百ニ及ボセリ予豈心ニ慚カラシヤ又  
夫特ニ規尼ヲ賞用セルヲ決メ甫謨百カ臆見ニ  
アラス其據ル所アルヲ徵センカ為ニ今一原  
本ヲ手寫メ子ニ呈ス請フ之ヲ覽ヨト余披閱シ  
了テ愕然タリ嗚呼當時事急ニメ前後ヲ顧慮ス  
ルヲ能ハス識ラス知ラス人ヲ罪シ人ヲ辱メタ  
リ自ラ慙愧ニ堪ヘスト雖其悔及ハス其罪謝  
スル所ヲ知ラス然リト雖其曩ニ百柩巷ニ充チ

千哭耳ニ溢ル、時ニ當テ醫俗共ニ深ク甫謨百  
ノ語ヲ信メ他技ノ存スルヲ知ラス而都下ニ  
規尼殆ト盡キタリ價亦極テ貴シ是ニ於テ醫ハ  
云規尼ナシ之ヲ療スルヲ能ハス拱メ死ヲ見ル  
ノミ俗亦云規尼貴シ之ヲ購フヲ能ハス坐メ死  
ヲ俟ツノミト苟モ仁ヲ體スル者之ヲ看テ豈黙  
止スヘケンヤ是其卷末ニ一言ノ辨駁ヲ載セタ  
ル所以ニメ畢竟唯醫ヲ諭シ俗ヲ慰スルノ方便  
ニ出テシノミ決メ名ヲ貪リ利ヲ射ルノ野心タ  
ラサルハ昊天必ス之ヲ知ラシ請フ幸ニ之ヲ

怒セヨ其所贈ノ原本ヲ取テ之ヲ閱スルニ是<sub>ト云</sub>  
ボンケン<sub>名地</sub>醫學校ノ大都講雲垚兒利屈<sub>名人</sub>カ著  
セル所ニメ千八百四十九年和蘭ニ於テ公行セ  
シ者ナリ題スルニ虎狼痢記事ノ名ヲ以テセリ  
其病ノ由来ヲ記セル極テ細密ニメ證候經過  
解屍等ノ論說最モ精詳ナリ今其治法條ヲ譯メ  
掲示スル<sub>ト</sub>左ノ如シ呼若夫松本君ノ責無<sub>リ</sub>セ  
ハ余將ニ其耻ヲ萬世ニ傳ヘテ其過チヲ不朽ニ  
流サントセリ君ノ賚亦大ナラスヤ

雲虎狼痢ノ治法其功績ヲ全フスル<sub>ト</sub>總テ甚タ難

シト雖<sub>氏</sub>諸家各自得スル所ノ實驗有テ或ハ衝動  
法ヲ貴ヒ或ハ發汗法ヲ重<sub>シ</sub>或ハ麻醉藥ヲ賞シ  
或ハ閉塞藥ヲ好シ或ハ下劑ヲ稱用スル等各其功  
績ノ比類ナキ<sub>ト</sub>ヲ主張セリ是皆各其好ム所ニ偏  
メ牽強スルヲ免レサル<sub>ト</sub>昭々タリ

古來此病ニ稱用セル諸家ノ治法極テ衆シ勝ケ盡  
クス可ラス裡ニ就テ左法ヲ殊ニ優レタリトス  
其一前徵期ニ在テハ諸攝生ヲ慎ムヘシ良好ノ住  
地ヲ擇ヒ稠人ノ雜居ヲ避ケ佳適ノ食料ヲ喫シ油  
膩難化ノ品ヲ禁シ腹肚足脚ヲ温保シ勞思過慮ヲ

省キ毎日軀體ヲ運動シシカ勞スルル過日光ノ熱射ニ暴露セス若己ニ下利スル者ハ芳香ノ飲劑ヲ服メ嚴ニ飲食ヲ節スルヲ宜シトス閉塞藥ハ決メ用フ可ラス

其二第一期ニ在テハ初先左方ヲ與フ硫酸規尼三十氏阿芙蓉液二十滴忽弗滿鎮痛液三錢水ハ右調勻メ每半時一小骨布ヲ服シ二時間ニ一劑ヲ盡スヘシ若之ニ由テ發汗スルヲ得ハ阿芙蓉液ヲ去テ多量ノ阿芙蓉ハ更ニ半劑ヲ製シ用ヒ兼テ速ニ温浴ヲ行フテ其發汗ヲ扶ケ浴後ハ毛布ヲ以テ

軀體ヲ摩擦セン一ヲ要ス足脚轉筋スル者ハ的列泣油ヲ塗擦メ最モ功アリ多汗ヲ得ンニハ芳香ノ發汗泡劑ヲ飲用シ飲用スルニ堪或ハ熱浴滴浴蒸氣浴ヲ行フヘシ葦中ニ蒸氣浴ヲ備フルノ最良法ハ生石灰ノ大塊ヲ濡セル棉布ニ包テ患者ノ兩側ニ置クニ若ク者ナシトス輕證ハ大黃甘汞等ノ下藥ヲ與フヘク吐根日ニハ至十ニハモ亦用フヘシ諸證ニ通ノ患者ヲ葦中ニ温護セシメン一ヲ要ス假令諸患輕易ナリ氏必ス然ラシムヘシ食養ニハ米煮汁ノミヲ與フルヲ宜シトス

其三第二期ニ在テハ仍前段ノ諸藥ヲ與一氷片及多量ノ阿芙蓉ヲ用ヒ其進ム速ナル者ニハ衝動藥ヲ試ミ大ナル發泡硬膏ヲ腹部ニ貼ス一シ

其四第三期ニ在テハ殊ニ皮膚ノ運營ヲ増起セシメンコトヲ要ス此ニ功アル一キノ諸藥ヲ盡シテ内外供用セスンハアラス患者能ク之ニ堪ルコトヲ見ハ早ク強烈ノ衝動藥ヲ與フ一シ就中偉効アル者ハ醇厚ノ葡萄酒ナリ其他骨喜芥子。芫菁。的列。底那。礪砂加石灰精。羯布羅亞兒尼加等ヲ撰用スルニ宜シ

其五第四期ニ在テハ其抗抵ノ度ヲ適宜ニ保持メ局處ノ諸患ヲ治ス一シ若クハ衝性ノ諸證已ニ去テ恐ル一キノナキ者ハ慎重メ幾那葡萄酒等ノ衝動藥ヲ與フルヲ良トス

按ニ原本證候條第二期ニ云前徵ナク卒然トシテ急頓ニ發スル者アリ前徵證ノ進惡セル者トメ漸徐ニ此ニ移ル者アリ其前徵ナクメ起レル者ニ於テハ之ヲ第一期トス初先惡心メ而頻々多量ノ液ヲ吐逆ス其液少溷濁メ臭氣少ナク之ヲ吐スルニ困苦ナク兼テ亦頻々多量ノ大便ヲ

瀉ス云々第三期ニ云々之ヲ厥冷期ト謂フ吐瀉減  
少シ或ハ全ク歇ミ云々第四期ニ云々前段ノ景況  
中ニ死セサル者ハ脈復見ハレテ呼吸寛解シ體  
温復故シ云々之ヲ抗抵期ト謂フトアリ此ニ由  
テ之ヲ觀ルニ第一期ハ前徵期第二期ハ吐瀉ノ  
期第三期ハ厥冷ノ期第四期ハ抗抵ノ期ナルコ  
昭々タリ然ルニ治法條ニ於テ前徵期ノ外之ヲ  
四期ニ分テリ其第一期ト第二期トノ別分明ナ  
ラス恐クハ誤リアラン記メ後考ラ俟ツ

同年十二月上浣

章又記

題言

凡ソ事不意ニ出ルキハ慌忙處スル所ヲ知ラス小  
事尚且然リ況ンヤ急劇ニ侵襲シ来テ瞬間ニ殺倒  
シ去ル者ニ於テラヤ今般流行ノ惡病曾テ一回此  
地ニ行ハレシコト有リト雖氏當時我カ醫流蒙昧ニ  
メ未タ闢ケス其病性新奇ニメ耳目ニ慣レヌ故ニ  
的實ノ治則ヲ立テ之ヲ療セシ者アルヲ聞カス加  
之歲月彌久當時親ヲ刀圭ヲ取リシ徒今仍存スル  
者尠ナシ是故ニ即今醫家ノ據トスル所ノ者ハ唯  
夫甫謨百カ口授ノ記ト扶氏經驗遺訓トノミ然ル



當今流行ノコレラハ亞刺比亞地方ヨリ起リ來ル  
病ニメ六月頃支那ニ於テ盛ニ流毒セシメ已ニ亞  
墨利加英吉利等ノ説ク所ニ因テ詳ナリ總テ此ノ  
如キ雰圍氣中ニ含有セル流行毒ハ其道ヲ執ル  
猶颶風ノ如シ一地方流行ノ經過大抵二週三週ニ  
メ止ム恐クハ今ノ崎陽ニ行ハル者北行メ江戸  
地方ニ及サンカ須ク預メ注意スヘシ

徵候

偶然腹痛水瀉シ加ルニ嘔吐ヲ以テシ直ニ瘦削シ  
眼目陷リ聲啞シ四肢厥冷シ胃部煩悶シ舌白胎ヲ  
現ス其下利スル者大約白ク少ク粘穢ス胆汁證ヲ  
兼ル者ハ青綠色ヲ帶ブ

經過預後

速ナル者ハ吐下一時ニ來リ四肢厥冷硬強シ冷汗  
ヲ流シ一吐下ニメ死ス其緩ナル者ハ初ニ瀉下ヲ  
得ルヲ數行諸證漸ヲ以テ進ミ一日一夜若クハ三  
日ニメ死ス病甚ク皮表ヲ捫メ捫痕ノ皺襞速ニ復  
故セサル者ハ皮表ノ運營ヲ失フナリ治シ難シ  
此病ヲ預防スルニハ平生ノ攝生克ク規則ヲ立テ  
流行盛ナルニ當テ恐怖介意シ其常習ヲ變スルヲ

ナカレ克ク日中炎熱ノ操作ヲ避ケ殊ニ勞動過度ニ至ル<sub>1</sub>勿レ飲食ヲ節慎シ通利ヲ注意スヘシ劇烈ノ飲液ヲ用フ可ラス不熟ノ食物蔬菜實ハ其害極テ甚シ慎マスンハ死ヲ促ス<sub>1</sub>必セリ宜ク平生習慣セル飲食ヲ用ヒ克ク其度ヲ守リ過不及ナカラ<sub>1</sub>最肝要ナリ夜間睡眠ノ度ヲ注意シ夜々不整ナラサルヘシ且ツ久シク覺テ深夜ニ至ル可ラス宜ク時限ヲ定テ宵間安ニ就クヘシ

處置

此病ハ其流行數<sub>2</sub>アラサルカ故ニ其療方疇昔版行

第一方

キニイ子<sub>二</sub>方<sub>一</sub> 吐根<sub>五</sub> 壹

甘草末<sub>適</sub>宜

右調和<sub>四</sub>包<sub>三</sub>方<sub>二</sub>時

間<sub>一</sub>服<sub>レ</sub>盡<sub>レ</sub>シ<sub>レ</sub>兼<sub>レ</sub>麥

汁<sub>ヲ</sub>飲<sub>マ</sub>シ<sub>ム</sub>ヘシ

第二方

キニイ子<sub>四</sub>方<sub>一</sub> 稀硫酸<sub>ヲ</sub>以

テ溶<sub>化</sub>ス

阿芙蓉液<sub>三</sub>十<sub>滴</sub>

ホ<sub>フ</sub>ニ<sub>三</sub>十五<sub>滴</sub> 常水<sub>十</sub>々

右調和<sub>小</sub>半<sub>時</sub>每<sub>二</sub>小<sub>茶</sub>

碗<sub>ヲ</sub>與<sub>ヘ</sub>兼<sub>テ</sub>大<sub>麥</sub>蒸<sub>或</sub>

ハ温湯<sub>ヲ</sub>以<sub>テ</sub>類<sub>リ</sub>ニ<sub>湯</sub>ヲ

消<sub>サ</sub>シ<sub>メ</sub>冷水<sub>ヲ</sub>欲<sub>セ</sub>ハ<sub>宜</sub>

シ<sub>ク</sub>好<sub>シ</sub>任<sub>ス</sub>ヘシ

第三方

ノ書未<sub>タ</sub>詳<sub>ニ</sub>セル者ナシ當今ニ至リ漸ク萬死ヲ一生ニ救ヒ得ルニ至レリ速ニ<sub>キニイ子</sub>阿片ヲ用フヘシ其方

キニイ子<sub>六</sub>分<sub>八</sub>

阿片<sub>四</sub>分<sub>八</sub>

右每半時ニ頓服シ持長メ功ヲ奏スルニ至ル

幾那塩<sub>二</sub>十<sub>分</sub>

阿芙蓉液<sub>三</sub>十<sub>滴</sub>

勿弗滿鎮痛液<sub>十</sub>五<sub>滴</sub> 常水<sub>二</sub>廿

右二時中四回ニ服シ盡スヘシ

幾那塩<sub>二</sub>十<sub>分</sub>

硫酸<sub>二</sub>分<sub>八</sub> 比<sub>一</sub> 溼<sub>半</sub>分<sub>八</sub>

甘汞<sub>三</sub>分<sub>八</sub>

キニ子 四方  
モルヒ子 四毛 硫酸制不ハ  
六毛ヨリ八毛ニ  
至ル

カコ丸 四重或ハ六重

右四包ニ分テ二時間ニ與  
フ飲料前ノ如シ

第四号

キニ子 五分ヨリ一匁  
硫酸溶化

竜腦 九重 木フミン  
三十滴

燒酒 五匁

右半時毎ニ五十滴ヨリ  
六十滴ヲ服ス飲料  
前ニ依ル

第五号

キニ子 一匁又ホフミン全  
量ニモ

メシクラーリイ十滴

ロクタニフニ又水ニ此

右時々水杯宛服用

右四包ニ分テ每半時一包ヲ服シ頻々用テ功ヲ  
奏スルニ至ル

幾那塩ヲ用ルハ溶劑ヲ最佳トス溶液ハ第一道  
ニ在テ消化ノ勞ナク且速ニ吸收シ血中ニ混ス  
ルヲ迅速ナルカ故ナリ

毛布或ハ粗糙ノ布片ヲ以テ全身ヲ摩擦シ皮表ノ  
運営ヲ盛ナラシムヘシ布片ニ的列竝油ヲ蘸セハ  
殊ニ佳ナリ〇八九十度以上ノ温湯ニ浴セシメ浴  
中亦勉メテ皮表ヲ摩擦シ發汗スルニ至ラハ乾布  
ヲ以テ拭ヒ速ニ床中ニ卧サシメ被覆シテ外氣ニ

觸レシム可ラス浴法ハ又キニ宜シカラス一日ニ  
二回ナルヘシ〇下利スル所ノ者綠色ナルハ胆汁  
證ナリ前ノキニ子方中甘汞半匁ヲ伍用シ以テ  
肝臟ノ運営ヲ助クヘシ〇右ノ療法其功ヲ奏スル  
ヲ見ハ直ニ滋養ノ食物ヲ與ヘ揮發滋養發汗ノ劑  
ヲ服セシムヘシ

右ノ記録ヲ得シハ八月十三日ナリ巷説ヲ聞ク  
ニ江戸及東海道諸地已ニ流行メ死亡甚タ多シ  
ト甫護百カ説ク所果シテ當レリ而此地モ亦此  
日已ニ流行スルヲ始メタリ故ニ急ニ護斯篤

力醫家韻府六千八百三十公刺地力病學各論千八百  
十六年罕斯達篤カ治療書千八百四十ラ鈔譯メ  
 其治法ノ條ヲ掲出シ同社ニ頒テ以テ其考證ニ  
 備フル一左ノ如シ三書ノ符號〔謨〕〔公〕〔匿〕  
 按ニ余カ譯スル所ノ扶氏經驗遺訓卷之二ニ  
 載セタル哥烏埜ゴウダ百私篤、治法簡約ニ過キタ  
 リ此病歐羅巴ニ始テ行ハレシハ千八百三十  
 四年ナリト云然レハ正ニ是扶氏ノ死前一年  
 ニ在リ恐クハ其耆老ノ極自ラ實驗スル所寡  
 フメ見聞スル所モ多カラサルニ由ルナルヘ

シ

謨亞細亞霍亂ハ其病性全ク新奇ナル一病ナリ霍  
 亂ノ舊名ヲ充ツ可ラス其吐下證其病ノ本徵ニア  
 ラス唯神經系ヲ侵ス一ノ急劇ナルヲ以テ本性ト  
 ス方今ノ醫家其治法ヲ誤レル者ハ皆此病ヲ以テ  
 尋常夏日ニ行ハル、霍亂ト同病ナリトセルニア  
 リ就中其最モ重證ナリトスル所ノ者ハ吐ナク亦  
 下ナク恰モ葎若毒ニ中レルカ如ク卒中證ヲ發メ  
 半時ヨリ一時半ニ至ルノ間ニ斃レ若シ其時間ニ  
 輕快ヲ得シ者ハ極メテ速カニ復治ス是尋常ノ霍

亂ニ於テ決メナキ所ナリ凡<sup>レ</sup>此病ハ輕重差等實ニ  
數百級アル<sup>レ</sup>猶痘瘡等ノ流行病ニ於ケルカ如シ  
故ニ治法亦數百ノ差等アリテ其最モ輕證ナル者  
ハ毫モ醫治ヲ要セサルアリ而其醫藥ハ總テ揮發  
衝動起熱ノ劑ヲ要トス即チ<sup>レ</sup>「<sup>レ</sup>ヒニク<sup>レ</sup>カムバグ子<sup>レ</sup>酒<sup>レ</sup>皆  
名ノ如キ熱性ノ酒ヲ用テ強ク發汗セシムルニ至  
ル<sup>レ</sup>シ決メ收閉性或ハ減損性ノ藥ヲ與フル<sup>レ</sup>勿  
<sup>レ</sup>其全發セル者ニ至テハ醫カノ及ブ<sup>レ</sup>能ハサル  
<sup>レ</sup>多ク之<sup>レ</sup>アリト雖<sup>レ</sup>氏仍<sup>レ</sup>宜ク礶砂加石灰精強烈ノ  
骨喜ニ<sup>レ</sup>「<sup>レ</sup>リュム<sup>レ</sup>酒<sup>レ</sup>ラ加フル者或ハ醇厚ノ<sup>レ</sup>「<sup>レ</sup>マーデル<sup>レ</sup>酒<sup>レ</sup>名

等<sup>レ</sup>ヲ與<sup>レ</sup>テ精カ<sup>レ</sup>ヲ發揚ス<sup>レ</sup>シ諸證ニ通メ偉効アリ  
但<sup>レ</sup>少量ナル可ラス余自ラ都下ニ於テ此法ノ必  
効アル<sup>レ</sup>ヲ證ス<sup>レ</sup>一<sup>レ</sup>キニ患者ヲ目撃セリ甲<sup>レ</sup>ハ此病  
ヲ得テ已ニ二時許顔面四肢青色ト為テ厥冷ス其  
煩悶ノ時ニ臨テ強烈ノ燒酒半盞ヲ喫セル<sup>レ</sup>ニ<sup>レ</sup>此患  
者<sup>レ</sup>平<sup>レ</sup>日<sup>レ</sup>酒<sup>レ</sup>ヲ多<sup>レ</sup>飲<sup>レ</sup>セ<sup>レ</sup>ス<sup>レ</sup>醉<sup>レ</sup>ヲ發<sup>レ</sup>セ<sup>レ</sup>ス<sup>レ</sup>メ輕快<sup>レ</sup>ヲ覺<sup>レ</sup>エ<sup>レ</sup>次<sup>レ</sup>テ體温復故  
シ漸ク平康ニ歸スル<sup>レ</sup>ヲ得<sup>レ</sup>タリシハ病ヲ得ルノ  
始メヨリ五密<sup>レ</sup>扭<sup>レ</sup>篤<sup>レ</sup>每ニ<sup>レ</sup>「<sup>レ</sup>リュム<sup>レ</sup>酒<sup>レ</sup>一盞ヲ喫メ已ニ二  
十一盞ヲ傾ケシキ余乃<sup>レ</sup>至ル彼告テ云毫モ醉ヲ發  
セス唯快ヲ覺ユルノミト之ヲ診スルニ體温脈動

共ニ復セリ而後二日全快ヲ告ケタリ千八百三十  
二年亞墨利加ニ行ハレ千八百三十五年伊太里亞  
及ヒ佛郎斯ニ行ハレ千八百三十六年チリースト  
ウエー子<sup>ン</sup>ブラーグ<sup>ボ</sup>ヘメン<sup>ン</sup>等ニ行ハレタル者ヲ  
見ルニ皆其病性同一ニメ急發ノ虛脫病ナリ唯患  
者ノ體質各異ナルニ隨テ種々差等アリシノミ其  
體質多血強壯ナル者ハ新鮮ノ大氣ヲ引キ冷水ヲ  
服シ冷洗法ヲ行ヒ褥中ニ發汗メ治スルヲ得體  
質薄弱ナル者ハ強烈ナル揮發衝動ノ發汗藥ヲ用  
ヒ礪砂加石灰精ヲ服シ新鮮氣ヲ引キ日光ヲ受ケ

冷水ヲ喫メ回復セリ而能ク此治法ヲ守リ殊ニ礪  
砂加石灰精ヲ用フルヲ頻數ナリシ者ハ皆速ニ全  
治ヲ得タリ病尚重キ者ハ多量ノ羯布羅<sup>燐</sup>亞的兒  
熱酒等ヲ與フヘキナリ然ル者ニモ礪砂加石灰精  
ハ仍<sup>ホ</sup>奇効アリ若<sup>シ</sup>吐下ナキ者ハ吐劑功ヲ奏スルヲ  
アリ礪砂加石灰精ハ能ク法ヲ守テ體温脈力ノ復  
故スルヲ持久メ連用スレハ<sup>十二時間或ハ十八</sup>  
フ<sup>可</sup>キ其功用羯布羅麝香及ヒ其他衝動諸藥ノ敢  
テ企テ及フ所ニアラス<sup>レ</sup>才<sup>名</sup>ハ<sup>人</sup>畏斯<sup>ハ</sup>謬<sup>ト</sup>篤<sup>ヲ</sup>稱用  
セリト雖<sup>ヒ</sup>之ヲ試ムルニ効アルヲ<sup>シ</sup>前段ニ舉

ケタル揮發衝動起熱ノ法ニ由テ生カ十分ニ抗抵  
シ四肢ノ厥冷止ミ皮膚ノ青色散シ浮腫消シテ脈  
力實シ汗出テ、小便快利スルヲ得ハ速ニ其法  
ヲ轉メ唯新汲水扁桃乳セルチュル水等ノミヲ服セ  
シメ而后少時ヲ經テ稀薄ノ肉羹汁ヲ與フルニ宜  
シ余ハ斯ノ如ク之ヲ療セシカ故ニ起熱期體溫復  
ル一時ニ於テ血液上輸ノ證ヲ起スナリ氏夫阿  
芙蓉ヲ用ヒシ者ニ於テ屢々見ルナリアルカ如キ惡  
性神經熱證ヲ發セシ者曾テ之ナキヲ得タリ  
公此病ノ治法ハ第一腸胃ノ刺衝過度ヲ降和シ内

部ノ血液鬱積ヲ疎散シ痙攣疼痛ヲ寛解シ暴吐下  
ヲ鎮止セントヲ要ス吐下ハ早ク鎮止セサレハ危險ヲ招ク急ナリ故ニ  
先ツ皮膚ヲ刺衝メ血行ヲ外表ニ誘導スルノ策ヲ  
處シ且鎮痙降和ノ諸藥ヲ撰用ヤスニハアラハ第  
二神經血脈ヲ虛脱セシムルト急劇ニメ血行ヲ支  
一分泌排泄ヲ妨クルト甚クシキカ故ニ揮發衝動  
ノ劑ヲ用ヒテ之ヲ救ハズニハアラハ然レ氏病末  
ニ向テハ血液鬱積或ハ焮衝ヲ起スノ患アリ亦之  
カ策ヲ處セサル可ラサルトアリ而其藥術ノ撰用  
ハ時期ト輕重ト變化トニ準テ種々一ナラス或ハ

彼此合用セサル可ラサルヲアリ或ハ彼此相次テ  
行ハサル可ラサルヲアリ其危険ニ進ムヲ急ナル  
者ニ於テハ醫治亦急ナラサル可ラス若シ其發作  
ノ諸徴ヲ見ルノ始ニ方テ速ニ之ヲ處スル片ハ能  
ク之ヲ未萌ニ防クヲ得ヘシ

前徴已ニ現ハル、時モ温保メ飲食ヲ戒慎スレハ  
能ク之ヲ防クヲアリ前徴中ニ就テ最モ注意スヘ  
キ證ハ下利ナリ早ク温室ニ居リ或ハ蓐中ニ入テ  
ゴロイセミ<sup>ト</sup>薄<sup>種</sup>荷<sup>ノ</sup>浸劑ヲ服用スヘシ猶能  
ク之ヲ鎮ムルニ足ル若シ其下利少劇シクメ留連

スル者ハ之ニ兼ルニ阿芙蓉少許ヲ亞刺比亞<sup>ア</sup>藎<sup>ビ</sup>護  
漿或ハ沙列布漿ニ和シ與ヘテ効アリ肉豆寇モ亦  
此ニ功アルヲアレ<sup>ト</sup>其衝動ノ強キカ故ニ宜シカ  
ラス<sup>他ノ芳香藥</sup>若シ汚物ノ徴アラハ大黃少許ヲ  
用フヘシ若シ已ニ下利メ心下苦悶壓重シ總身病  
苦ヲ覺エテ急情不寐惡心腹鳴渴等ノ諸前徴具テ  
汚物ノ候著シキ者ハ吐劑ヲ與フルニ宜シ吐根一  
刃<sup>或ハ十</sup>宛<sup>五</sup>一二回用フヘシ吐後直チニ諸患一掃  
スル者アリ或ハ吐後蓐中ニ温汗ヲ得テ全ク快復  
スルヲ得ル者アリ

本病既ニ發スルニ及テハ勉テ早ク血行ヲ外表ニ誘導シ皮膚ノ運營ヲ催進セン<sub>一</sub>ヲ要ス宜ク患者ヲ温蓐ニ卧サシメ火桶温石或ハ蠶子ニ温湯ヲ充テ、手足或ハ兩側ニ置キ或ハ布囊ニ温メタル糠灰燕麦等ヲ盛テ腹上足脚ヲ温メ又手掌或ハ温メヲ以テ肢體ヲ摩擦シ強ク摩ス薄荷ゴロイセ<sub>ニ</sub>出前ニ接骨木花加密列默栗薩茶等ノ温浸液半碗或ハ宛ヲ飲マシメ或ハ強烈ノ骨喜一ニ盞ヲ喫セシメテ發汗セシム一シ輕證ハ唯之ニ由テ全浴ヲ得ル<sub>一</sub>アリ俱<sub>レ</sub>過度ノ發汗ハ宜シカラス又大便ス

適 適 齋 齋

ルニ卧牀ヲ離ル可ラス温メタル便器ヲ用フ一シ燒酒羯布羅精的列竝精等ヲ外表ニ塗擦シ疼痛メ瘕擊スル部ニハ礪砂揮發膏加阿芙蓉ヲ擦スルヲ佳トス

初起ニ於テモ其病進メル者ニ於テモ芥子泥ニ沙蘿蔔根ヲ搗リ和メ心下腓腸等ニ外貼スルハ甚ク偉効アリ心下苦悶スル者ニハ殊ニ佳ナリ温蒸漏法ハ奏功著シカラス若シ之ヲ行ハ、慎テ冷氣ノ冒觸ヲ避ク一シ單浴法ヲ行ヒ或ハ浴湯ニ地獄石四<sub>一</sub>ヲ加一或ハ硫酸一<sub>一</sub>ヲ加一或ハ芥子

十 適 適 齋 齋

末芳香藥等ヲ加一テ之ヲ行フヲ稱譽セル者アリ  
或ハ之ヲ禁然レハ刺衝ニ過キテ煩悶ヲ増シ或  
ハ次テ感冒スルノ恐レアリ注意セサル可ラス或  
ハ又浴中ニ於テ頭上ニ冷湯法冷洗法等ヲ行フヲ  
良シトスル者アリ蒸氣浴ハ燂酒ヲ用ヒ或ハ醋實  
ニ奇功ヲ奏スルアリ然レハ亦其熱セシムル  
ノ過強ニメ脱汗ヲ起スノ害アリ頗ル謹慎メ之ヲ  
行ハシテ要ス

血液ノ循環ヲ回復シ神經ノ抑遏ヲ發揚シ心肺ニ  
血液ノ鬱積スルヲ疎解メ其運營ヲ進起ヒシニハ

殊ニ刺絡ヲ行フヲ佳トス然レハ之ヲ誤用セシ  
多ク亦施ス可ラサルノ證少カラス謹慎セサル可  
ラス實驗ニ由ルニ病初吐瀉ニ由テ血中ノ瘀コシ  
脱失スルノ未タ大ナラサル者多血壯實ニメ脈  
力未タ沉衰セサル者或ハ胃部ノ疼痛極メテ劇甚  
ナル者ニハ之ヲ行テ大益アリ

胃部小腹等ニ劇痛アル者ハ蟻鍼吸角モ亦行フ  
シ蟻鍼シヲ行フニハ其部ヲ暴露吸角ハ亦吐逆甚シ  
キ者ニ行テ能ク之ヲ鎮止ス  
内服藥ハ前ニ擧タル温浸劑ノ外カ之ヲ用フルヲ

要セサル者多シト雖此時仍汚物ノ徵アル者ハ  
吐根ヲ吐劑トシ與フ一シ吐根ハ亦初起ニ於テモ  
病進メル者ニ於テモ少量ヲ用ヒテ鎮症ノ殊功ア  
リ半刃或ハ一刃ヲ六分  
時或ハ每半時一食匙ヲ水ニ浸出メ毎四分  
初起殊ニ吐逆甚シキ者ハ里歇利飲ヲ單用シ或ハ  
之ニ阿芙蓉少許ヲ伍シ與フ一シ沸騰散麻僣濕失  
亞等モ亦用ヒテ功アリ

阿芙蓉ハ之ヲ禁スルノ徒アレ氏實驗ニ由ルニ最  
有力ノ要藥ニメ腹部神經ノ刺衝ヲ降和シ痙攣疼  
痛ヲ寛解シ過劇ノ吐瀉ヲ鎮止スルニ缺ク可ラサ

ルノ貴品ナリ病前及ヒ病初ノ下利ニ妙功アルノ  
ミナラス病進メル者ニ於テモ過度ノ瀉下ト痙攣  
トヲ鎮ムルニ必要ナリトス但其瀉下減スルコトヲ  
見ハ速ニ後服ヲ止ム一シ若夫瀉下自ラ止ンテ溢  
滯セル者ニハ用フ可ラス且英國醫ノ用ヒシカ如  
ク多量ニ與フルハ宜シカラス刺衝過度ニ由テ嗜  
眠及ヒ頭腦ノ血液鬱積ヲ起セハナリ此藥ハ丁藥  
劑トシ用フルヲ佳トス感動遲鈍ノ衰弱ニ傾ケル者  
ハ亞的兒製纈草丁藥ヲ伍用ス一シ

其他菲阿斯越幾斯番木鱉越幾斯等ノ麻醉藥皆用

ヒテ可ナリト雖氏殊効アル者ハ葎蓉ナリ「ウェイゲ  
ル」名人多量ニ之ヲ用フルヲ稱セリ

消酸毘斯謬篤ハ鎮痙ノカニ由テ功ヲ為サ、ルニ  
ハ非レ氏「レオ」名カ稱セル如ク貴フヘキ者ニアラ  
ス「幾那塩」ハ此病ト惡性間歇熱ト其發作ノ肖似セ  
ルカ為メニ之ヲ稱用セリ然レ氏既ニ全發セル劇  
證ニ於テハ其功ヲ期シ難シ

甘汞ハ英國醫曾テ阿芙蓉ニ伍メ多量ニ用ヒタリ  
私屈留百爾量ヲ以テ用ヒタリト云雖氏歐羅巴ニ於テハ斯ク多  
量ヲ與ヘ難シ必ス害アリ按ニ英國醫ノ用ヒシハ  
印度ニ於テセルナルヘ

シ一ニ氏ニ阿芙蓉半瓜ヲ配シ與ヘテ良功アリト  
スルノ説アレ氏亦之ヲ要ナシトセル者アリ或ハ  
又阿芙蓉ノ用後之ヲ與ヘテ腸内ノ粘汚ヲ去ルヘ  
シト云フ然レ氏此ニハ大黄ヲ用フルモ亦可ナル  
一シ

消酸硫酸等ノ鑛酸ハ飲劑トシ用ヒテ渴ヲ消シ血  
中ノ炭素ヲ奪ヒ頭腦ノ所患ヲ防キ且強壯藥ト為  
ルノ説アリ意ヲ用ヒテ之ヲ與ヘハ吐逆劇シキ者  
モ猶能ク之ニ堪フ一ク亦其功モゲルヘキニ似ク  
リ然レ氏亦殊効ナシトメ之ヲ非棄セル者アリ

病益進テ神經血脈ノ機カヲ發揚セサル可ラサル  
ニ至テハ宜ク鹿瓊精ア的兒製纈草丁幾獨布羅弗  
滿鎮痛液。甘消石精。燒酒等ニ溶化シ用 礶砂加石灰  
ヒテ効アリ但服量過ナル可ラス 殊効アリ  
精攝爾麻答里亞兒尼加根者ニ殊効アリ  
厚葡萄酒等ノ神經藥ヲ撰用ス一シ而瘧瘵多キ者  
ニハ鎮瘵止痛ノ品ヲ撰ム一ク衰弱大ナル者ニハ  
揮發強壯ノ品ヲ撰ム一シ俱揮發油等ノ衝動起熱  
ノ品ハ頗ル戒慎ヲ加ヘン一ヲ要ス其誤用却テ能  
ク神經證ニ轉セシムルノ恐レアリ  
神經藥ノ内服ト起温ノ外用法乾擦法塗擦法ト  
等ナリ前ニ出

兼テ芥子泥亦此期ニ効アリ蓋椒精。礶砂加石灰精  
期ニ當テハ既ニ發汗ノ為メナラス精カヲ揮發衝  
動シ瘧瘵ヲ鎮止シ患苦ヲ誘導スルノ功ヲ致タス  
リナ

冷滴浴ハ劇證ニ於テ脈動絶エ皮表厥冷セル者ニ  
偉効アルイアリ名地ニテハ氷片或ハ冷水  
ニ蘸シタル海棉ヲ以テ四肢ヲ摩擦シ兼テ五六分  
ノ氷片ヲ五密扭篤毎ニ服セシメ皮膚温ヲ生スル  
ヲ見ル片速ニ拭ヒ去テ温布ヲ纏ヒ褥中ニ卧サシ  
メテ奇功ヲ奏セリト云然レ此法モ亦謾ニ用ヒ  
難シ間大害ヲ招ク一アリ

大渴甚シキ者初起ニハ温湯ヲ與フルヲ佳トス患  
者モ亦之ヲ好ム者ナリ然レモ亦冷飲ヲ欲スル徒  
アリ然ル者ハ少許ツ、頻ニ許スヘシ亦氷片ヲ  
少許ツ、喫セシメ或ハ鑛酸ヲ冷水ニ和シ與フル  
モ可ナリ粘漿類總列布ヲ氷ニテ冷ヤシ用ヒ或ハ  
新鮮ノ乳汁ヲ冷用スルモ亦宜シ

病初仍食スルヲ得ル者ハ大麦、燕麦、米等ノ煮汁  
少許ツ、喫セシメ亦雞肉或ハ犢肉ノ羹汁モ許メ  
可ナリ

病末血行ノ故ニ復スルニ當テハ血液貴要ノ部ニ

鬱積シテ焮衝證ヲ起スヲアリ然ル者ハ刺絡ヲ行  
ヒ蟻鍼ヲ施シ芥子泥ヲ腓腸ニ貼シ證ニ隨テ甘汞  
モ亦用ヒサル可ラス

或ハ又神經證ニ轉メ感動遲鈍ノ神經熱ノ如キニ  
至ル者アリ宜ク攝爾扁答里亞亞兒尼加羯布羅等  
ノ神經藥ヲ與ヘ芥子泥、芫菁硬膏ヲ外用シ或ハ亦  
冷滴浴ヲ行フヘシ

其他病後ニ繼發セル諸病ハ其病性ヲ檢メ各之カ  
治法ヲ處セスニハアラス

罕古来流行病多シト雖モ此病ニ於ケルカ如ク藥

術治法ヲ夥多ニ試ミシ者曾テ之アルナシ而諸  
醫皆カラ竭クシ思フ焦シテ之カ治法ヲ研究セル  
ト已ニ三十年ナリト雖氏夫千八百十年後東印度  
ニ於テ此病ノ始テ世ニ行ハレシ比英國醫カ彼地  
ニ於テ試験セル者ノ右ニ出ツキ卓然ノ妙策ヲ  
得シ者未嘗テ之アラズ其病毒タル實ニ未消毒ノ  
藥術ナク其感染スルト甚シキ者ニ至テハ醫カノ  
絶テ及フ所ニアラス唯自然ノ良能猶能クカアル  
者ノミ醫能ク證候ニ隨フノ治ラ處々幸ニ其命ヲ  
救フコトヲ得一シ今之カ治法ヲ論スルニ方テ先諸

家ノ試験セル藥術治法數種ヲ擧テ揭示スルト左  
ノ如シ

刺絡血行衰弱、脈力廢絶、シ皮膚厥冷スル等ノ虛  
候悉ク具ハレルノ病ニメ之ヲ行フヘキノ理ナキ  
ニ似タレ氏亦施サ、ル可ラサルトアリ夫蒼色證  
吐ナク下ナク腹痛劇シノ如キニハ缺ク可ラサル  
クメ皮膚蒼色ナル者ノ要法ナリトス但厥冷甚シキ期ニ至テハ施ス可  
ラス而又生力抗抵ノ期脈動劇シクメ熱状ヲ現セ  
ル者ニハ亦之ヲ行ハスニハアル可ラス凡刺絡ハ  
血液ノ内部ニ鬱積スルヲ防テ循環不等ナカラシ

ムルノ妙功アルカ故ニ若夫初起脈力未<sub>レ</sub>沈衰セス  
皮膚未<sub>レ</sub>厥冷セサル間ニ之ヲ行ハ諸證ヲ輕緩ナ  
ラシムルヲ余自ラ經驗メ知ル所ナリ然<sub>レ</sub>モ血液  
已ニ稠厚ト為テ之ヲ瀉スルニ逆射セス揮テ之ヲ  
出スカ如キニ至テハ決メ功アル者ニアラス諸家  
ノ經驗ニ腹雷鳴メ頭重ク耳鳴リ四肢倦怠スモ未<sub>レ</sub>  
厥冷セサル者ハ皆之ヲ施シテ奇効アリト云  
汞劑印度醫英國醫ハ多量ニ之ヲ用ヒタリ其說ニ  
云<sub>フ</sub>甘汞ハ血液ノ調和ヲ變革シ胆汁ノ分泌ヲ催進  
シ腸胃ノ刺衝ヲ降鎮シ瘀衝ヲ抑制スルノ奇能有

テ實ニ此病ノ消毒藥ナリト而其服量甘汞一<sub>リ</sub>阿  
芙蓉<sub>一</sub>丁香<sub>一</sub>幾百滴ヲ一盞ノ葡萄酒ニ和シ與フルト頗  
ミナリ然<sub>レ</sub>モ其功的實ナラス且<sub>ツ</sub>甘汞ノ此病ノ消  
毒藥タラサルヲハ常ニ之ヲ多服セル者モ此ニ感  
染スルヲアルヲ以テ證スルニ足レリ然<sub>レ</sub>リト雖<sub>モ</sub>  
必シモ廢棄ス可ラス初期ニ在テハ神經熱ノ初期  
ニ於ケルカ如ク腸胃ノ運營ヲ轉スルノ一異能ア  
ルカ故ニ用テ利アルニ似タリ獨<sub>シ</sub>醫ハ三<sub>一</sub>氏至六  
氏大黃ニ伍シ用ヒ或ハ甘汞内服ト水銀擦法ト兼  
行フト早ク吐涎ヲ起ス<sub>ト</sub>ラ稱譽シ或ハ水銀軟膏

ヲ上腹下腹股内等ニ塗テ奇効アリトセリ  
麻酔藥阿芙蓉ハ諸病ニ通メ腸胃ノ分泌ヲ遮止シ  
蠕動機ノ亢進ヲ降鎮スヘキ一奇藥ナリ故ニ此病  
ニモ亦諸家或ハ之ヲ單用シ或ハ甘草等ノ他藥ニ  
配メ之ヲ用ヒタリ其初期ニ與ヘテ其病ノ危険ニ  
進ムラ駐ムルヲ曾テ此病ヲ療セルヲアル徒ハ  
皆能ク知ル所ニメ實ニ無比ノ良藥ト稱スヘキナ  
リ然レモ既ニ厥冷スルノ期ニ至テハ其功ヲ奏ス  
ルヲ能ハスメ却テ害ヲ為スヲ必セリ假令ヒ其能  
力ニ由テ生力抗抵ヲ挑起スルヲアリモ夫惡性神

經熱證ニ轉スルヲ進メテ嗜眠昏睡ニ傾カシメ  
腦ノ血液鬱積證ニ斃レシム印度ニ於テハ之ヲ用  
フルニ越幾斯ハ二仄至四仄丁幾ハ三十滴至四十  
滴ヲ頻々與ヘテ二三盞ニ至リタリト云然レモ歐  
羅巴ニ於テハ斯ク多量ナル可ラス丁幾三滴至十  
滴ヲ一服ノ量トスルヲ宜シトス其他下利ヲ鎮止  
スルニ之ヲ粘糊ニ和メ灌腸シ或ハ腹部ニ塗擦シ  
或ハ四肢ノ痙攣ノ為ニ苳若越幾斯等ト同シク其  
部ニ外用スルヲ良シトセリ然レモ殊異ノ効アル  
ヲ見ス凡阿芙蓉ノ奏功ハ病初ト輕證トニアルノ

其極期ニ至テハ功ナキト他ノ諸藥ニ異ナラス  
衝動藥凡諸病血脈神經ノ力沉衰メ虚脱證著シキ  
者ハ揮發衝動藥ヲ與ヘテ其命ヲ保持セスンバア  
ラス故ニ此病ニ於テモ虚脱證甚シキ時ニ及テハ  
諸種ノ衝動藥ヲ投セントテ要ス即亞的兒類揮發  
油類羯布羅礪砂加石灰精葡萄酒コウシク酒強烈ノ  
骨喜芥子蕃椒加耶普的油ガ瓦爾華尼等ヲ撰用スル  
ニ宜シ或ハ此時患者ノ用フルニ堪フヘキ熱湯ヲ  
二時間ニ十二盞至十六盞與フルトテ稱スル者ア  
リ然レト總テ衝動藥ハ諸證ニ通シ諸期ニ通メ用

通達齋藏

フヘキ者ニ非ス却テ害ヲナストアリ唯生カヲ發  
揚スヘキ期ニ方テノミ之ヲ與フヘシ若其時宜ニ  
適セサレハ功ナキノミナラス過度ノ抗抵ヲ起シ  
テ更ニ危險ノ惡證ヲ招クナリ謹ニサル可ラス  
塩類此病ハ血中ノ塩分ヲ失ヘルニ因スト云フノ  
説有テ之ヲ補ハンカ為ニ硫酸曹達等ノ塩類ヲ内  
服セシメ且灌腸藥トシ用ヒタリ其功ナキトハ余  
自ラ病院ニ於テ實驗セリ或云未此病ニ罹ラサル  
者モ之カ為ニ却テ其感染ヲ促セル者多シト塩類  
ヲ靜脈ニ注入スルノ一方アリ硫酸曹達一弓半炭

十九 通達齋藏

酸曹達四刃ヲ華氏百五度ノ微温湯十彬<sup>シ</sup>篤ニ溶和  
シ徐々ニ静脈中ニ注入メ四分時ニ盡クスサリ術  
後直チニ脈動復シ體温發シ痙攣鎮止メ皮膚滋潤  
シ小便快利メ氣力回復セルカ如キラ得レ<sup>レ</sup>下利  
止メスメ少時ヲ經レハ又前證ニ復スル者多シ之  
ヲ試ムル<sup>ル</sup>百五十六人ニメ二十五人ヲ救ヘリト  
云フ服膺メ行フヘキノ術ニアラス

<sup>規尼</sup>此病ハ間歇熱後ニ之ヲ患ル者多ク或ハ間歇  
熱ト竝ニ行ハレ或ハ間歇熱ノ流行スル地ニ行ハ  
ル、<sup>一</sup>多キ等ヲ以テ之ヲ悪性間歇熱ノ變形セル

者トシ或ハ之ヲ間歇熱ニ類セル濕地病ナリトメ  
硫酸規尼ヲ此病ノ消毒藥トシ用ヒシ者アリ然レ  
<sup>氏</sup>此藥モ亦他藥ニ超絶メ偉効アリシヲ見ス  
動物炭<sup>炭</sup>動物炭ヲ製スル者曾テ此病ニ染マスト云  
フノ説ニ據テ動物炭半匁宛毎半時與ヘテ半匁ニ  
至ルノ法ヲ唱ル者アリ之ヲ百五人ニ試テ死セル  
者五十人ナリシト云

吐根<sup>根</sup>吐根ハ腸胃ノ運營ヲ轉スルノ能力アルヲ以  
テ少量ニ試験セル者多シ<sup>六</sup>匁至半匁ヲ四匁<sup>或ハ</sup>  
ノ液ニ浸出シ用フルアリ半匁至四匁ヲ末服セシ

ムルアリ或ハ一刃ヲ一服トメ毎八分時或毎四分時ニ  
與ルアリ而精力沉衰甚シキ者ハ之ニ少量ノ麝香  
ヲ加ヘ用フ服後胆汁ヲ吐スル者ハ劇證モ速ニ回  
復スルヲ得ルト云

消酸トースホーハ發烟消石精ヲ此病ノ特  
効藥トセリ其方發烟消石精一錢薄荷水或獨布一  
芍阿芙蓉丁幾四十滴調和メ每一時半或ハ毎二時  
四分一ヲ燕麦粘漿一碗ニ和シ與ヘ兼テ燕麦粘漿  
少許ツ、飲服セシメ温布ヲ以テ全軀ヲ被覆スボ  
ウス名モ同説ニメ左方ヲ用ヒ夕リ發烟消石精半

或一或一格輪ニ僕ニ六ノ液ヲ取ルメ調勻メ毎四分時一  
食匙ヲ服セシム

消酸聚斯謬篤レオ名始テ之ヲ試用セリ其方三爪  
ヲ沙糖ニ和メ每一時或毎一分時ニ與ヘ默栗薩泡劑以  
許宛兼用シ手足疼痛甚シキ者ハ礶砂加石灰精一  
匁ニ白芷精六匁ヲ和メ日ニ二三次之ヲ塗擦ス大  
抵連用スルヲ二十四時ニメ小便快利ヲ得ルニ至  
ルヘシ若シ舌上黄苔アル者ハ毎服大黄三爪ヲ加  
フヘシ用藥中他藥ヲ服スルヲ禁ス小便快利セ  
ハ乃服量ヲ減メ朝夕一服ツ、二三日連用スヘシ

ト云然レ此劑モ亦其功未<sub>タ</sub>的實ナラス唯生力抗  
抵セル期ニ當テ胃痛嘔逆仍止マサル者ニハ功ア  
ルヘシカレレルト<sub>ハ</sub>之ヲ兼發ノ吃逆ニ良シト  
セリ半匁或ハ一匁ヲ沙糖ニ研和シ與フニ匁ヲ過  
ス<sub>ト</sub>勿レト云

消酸銀<sub>一</sub>フル<sub>ル</sub>名<sub>ノ</sub>之ヲ試験セリニ匁ヲ蒸餾水ニ  
了ニ溶シ用フ一病院ニ於テ試ミシニ之ヲ多量ニ  
服セル者ハ十三人ニメ治セル者七人他藥ヲ用ヒ  
シ者ハ三十人ニメ唯四人ナリシト云  
右ノ如ク諸家ノ試験セル藥術多シト雖<sub>レ</sub>一モ卓

然トメ此病ノ消毒藥ト稱ス一キ者ナク亦確乎<sub>ク</sub>  
ル妙術トメ終始通用ス一キ者之アル<sub>ト</sub>ナシ故ニ  
當今醫力ノ及フ所ハ唯證候ニ隨フノ治法ヲ處メ  
或ハ之ヲ初起ニ抑壓シ或ハ寛解メ輕證ニ移シ或  
ハ生力抗抵期ノ危險ヲ免レシムル<sub>ト</sub>得<sub>ル</sub>一キノ  
之證候ニ隨フノ治法乃<sub>チ</sub>左件ニ歸ス

第一吐下鎮止下利ヲ止ムルニハ<sub>ハ</sub>蟻鍼ヲ肛圍腹上  
ニ貼シ阿芙蓉ヲ内服藥灌腸藥トシ用ヒ吐根ヲ吐  
劑トシ與ヘ甘汞。蓖麻油。盧會。芒消等ノ下劑ヲ投シ  
刺答尼亞。明礬。底里亞加等ノ收斂藥ヲ服セシム然

レ吐瀉下劑ハ未全ノ病ヲメ全發ニ進マシムル  
ノ害ナシトス可ラス收斂劑ハ唯輕證ニ可ナルノ  
而吐逆ヲ鎮ムルニハ里歌利飲セルチユル水氷片  
阿芙蓉モル比涅モル内服シ或ハ英煙ヲ用ヒ胃部ニ芫  
菁硬膏引赤法ヲ施スラ佳トス阿芙蓉モル比涅モル吐  
根及ヒ少量ノ甘汞ニ大黃ヲ伍スル者ハ皆能ク本  
病ヲ初頭ニ挫クノ功アリ尚且飲食ヲ嚴ニ慎ミ米  
煮汁ヲ飲料トシ蓐中ニ卧シテ發汗藥ヲ服シ適宜  
ニ蒸氣ヲ催進シ頭痛耳鳴スル者ハ脚浴ヲ行フ一  
レ此期ニ在テハ刺絡奇効ヲ奏スル一多シ能ク諸

通遠齋藏

證ヲ短縮スルニ足ル一アリ蒼色證ニ兼ルノ吐逆  
ハ氷片殊功ヲ奏ス

第二〔痙攣寛解〕痙攣ヲ鎮止メ疼痛苦悶ヲ寛解スル  
ニハ浴法及ヒ諸種ノ衝動摩擦法ヲ行ヒ衣外ヨリ  
脊推ヲ温熨シ四肢ヲ扭捏壓搾シ刺絡ヲ施シ麻酔  
藥ヲ用フルヲ佳トス〔痙攣部ヲ手掌或ハ毛布類ヲ  
以テ摩擦スルハ最モ良法ニメ患者モ亦之ヲ喜フ  
者ナリ〕礪砂加石灰精ヨルサムヒオラファンチチ或ハ  
阿芙蓉モル丁幾羯布羅ラ阿列襪油ニ和スル者等ヲ塗  
テ之ヲ行ハ殊ニ偉効アリ

三三 通遠齋藏

第三〔厥冷挽回〕體溫ヲ起シ血行ヲ復スルニハ温湯  
葡萄酒コウシク桂丁カク麩砂コ加石灰精コ羯布羅燐骨  
喜等其他香竈衝動ノ諸藥ヲ與ヘ温浴或ハ芥子末  
蒸氣浴或ハ亞弗冷滴浴冰片摩擦越列的兒  
芫菁硬膏芥子泥等ノ諸法ヲ行フ一シ然レモ此諸  
法ハ行フニ頗ル謹慎ヲ加ヘサル可ラス必シモ皆  
功アリトシ難キノミナラス能ク生力抗抵ヲ挑起  
スルヲアリモ間其目トスル所ニ超エテ内部ノ血  
液鬱積等ヲ起シ更ニ危險ノ後患ヲ致スヲアレハ  
ナリ患者壯實病仍厥冷ノ始メニ在テ脈仍著大ナ

ル者ハ刺絡モ亦功アリハ乃至十ヲノ血ヲ瀉メ可  
ナリ吐根モ亦浸劑液刃ヲ六ヲノ散劑ニハ至四ハ  
用或ハ挖歇爾私散トシ厥冷ノ初頭ニ用レハ能ク  
抗抵ヲ奮起スルヲアリ又此期ニ甘汞ヲ用フルノ  
徒多シ一ハ二ハ四乃至二十ハヲ單用シ或ハ之  
ニ阿芙蓉四分ハ或ハ配シテ頻々服用スヘシト  
云熱湯或ハ熱沙ヲ壘子ニ入テ患者ノ兩側ニ置キ  
或ハ熱沙ヲ囊ニ盛テ足脚ヲ其内ニ挿ムハ大ニ良  
シトス浴法ハ宜シカラズ患者ヲ疲ラスノミナラ  
ス吐下止マサル者ニハ行ヒ難シ蒸氣浴ハ行ヒ易

シト雖氏之ヲ行テ著効アリシ者未之ヲ見ス芥子  
泥芫菁硬膏。礪砂加石灰精ノ塗擦及ヒ手足背脊腹  
上ノ艾灸法ハ急ラス施スヘシ速功ナクメ且癒エ  
難キノ潰瘍ヲ貽スヲアリトハ雖氏必ス裨益アリ  
胃痛劇シキ者ハ大ナル芫菁硬膏ヲ貼メ奇功アリ  
其創痕内服ニ堪ヘサル諸藥寒熱ヲ敷ヒテ英堊堊匙  
末扶法ヲ行フニ宜シ大渴ヲ消スルハ氷ノ小片ニ  
勝ル者ナシ能ク胃ノ刺衝ヲ降鎮ス凡此期ニ在テ  
ハ醫家事ヲ謀ルト多キニ過テ謬誤ヲ致スト少カ  
ラス自然良能ノ其カヲ奮起スルニモ必ス時刻ア

ル者ナリ戒慎セサル可ラス

第四 神經熱證防治 抗抵過不及ナクメ他ノ併證ナ  
ク體温脈動漸ク回復スル者ハ唯冷水或ハ温湯ヲ  
與ヘ静息セシメテ攝生ヲ嚴ニシ以テ其景況ヲ看  
護スヘキノミ若抗抵不及ニメ體温復セス皮膚青  
色ニメ脈力沉細ナル者ハ温飲ヲ勸メ少量ノ葡萄  
酒コウシク酒名ヲ與ヘ攝爾扁答里亞リ類草ノ浸劑ニ獨  
布羅ヲ加ル等ノ衝動藥ヲ用ヒ四肢ニ芥子泥ヲ貼  
メ摩擦スル等ノ諸法ヲ行フトク頭腦ノ血液鬱積  
證アル者ハ蟻鍼ヲ可後ニ施シ氷片ヲ頭上ニ貼シ

醋ヲ灌腸藥トシ甘汞二三分ヲ日ニ二回與ヘ多血  
ノ候著シキ者ハ刺絡モ亦行フヘク虚候甚シキ者  
ハ漿那浸劑亞兒尼加葡萄酒亞的兒麝香等ヲ用ヒ  
テ生カヲ發揚スヘシ此期ニ至テ吐逆仍止マサル  
者ハ消酸昆斯謬篤一二分ニ葎若越幾斯四分分ヲ  
和シ與ヘテ良功アリ尚其他ノ合併病ハ各其證ニ  
隨テ之カ治法ヲ處スヘシ

差後治法 此病ハ再感スルコト多クメ回復ニ妨ケア  
ルコト少カラス故ニ病癒ユルカ如キモ仍數日醫ニ  
托メ將息セスンハアラス菓實野菜等ノ生冷物ヲ

禁シ消化シ易キ飲食ヲ少量ニ喫シ温保メ勞カセ  
ス心思ヲ費サス若下利メ腹痛スルコトアラハ早ク  
之ヲ鎮止センコトヲ要ス此時不食苦味等ノ汚物ノ  
徴ヲ現ハスコト間之アリ宜ク吐根ヲ吐劑トメ用フ  
ヘシ而仍飲食不化ノ證アル者ハ少量ノ大黃ヲ複  
方橙皮丁幾ニ配シ用ヒ或ハ他ノ苦味藥幾那煎劑  
等ヲ服スルニ宜シ其體カラ復センニハ居ラ田舎  
ニ移シテ開豁氣中ニ運動シ強壯ノ攝養法ヲ為シ  
皮膚摩擦法ヲ行ヒ幾那鐵等ヲ服用スルヲ佳トス  
按ニ此病ハ歐羅巴ニ流行セルコト已ニ三四ニメ

其始ハ千八百三十四年其次ハ千八百四十年其  
次ハ千八百四十八年ナリシト云然レハ罕氏ノ  
著ハ第三回流行ノ年ニメ謨氏公氏ノ説ハ初回  
ノ比ニアリ而公氏ト罕氏ト其治法大ニ異ナル  
トナシ實ニ罕氏カ論セル所ノ如シ醫家若公罕  
兩氏ノ説ヲ熟讀翫味メ謨氏ノ説ヲ交ヘ取り以  
テ工夫ヲ回ラサハ治法ノ準則自ラ立ツトヲ得  
ヘシ余自ラ昨今此患者ヲ療スルニ實ニ公氏罕  
氏カ謂ヘル如ク其時期ニ隨テ藥術全ク相反セ  
サル可ラス決メ一法ヲ以テ終始連用スヘキノ

病ニアラス然ルニ甫謨百カ説ニ云古來公行ノ  
書未其療法ヲ詳ニセル者ナシ當今ニ至テ萬死  
ヲ一生ニ救ヒ得ルニ至レリト而其藥三方ヲ示  
セリ皆唯規尼ト阿芙蓉トノ配合ノミ是公氏罕  
氏共ニ既ニ其論ヲ擧テ深ク賞用セサル所ナリ  
然レハ彼邦之ヲ試用セルト既ニ舊シ固ヨリ新  
珎ノ奇方ニアラス且唯一法ヲ擧ケテ三時期初期  
厥冷期ノ處置ヲ論セス亦疎漏ノ甚シキニアラ  
スヤ之ヲ試ムルニ其劇證ヲ初起ニ頓挫スルノ  
妙功ニ於テハ他藥ノ企テ及フ所ニアラスト雖

氏若夫厥冷期抗抵期ニ至テ妄リニ之ヲ扱セハ  
其危害アラシク必セリ罕氏等カ論スル所ヲ考  
ヘテ之ヲ察ス一シ今彼南謨百カ口授汎ク此都  
下ニ流傳シテ醫俗共ニ之ヲ誤ル者甚ク少カラ  
ス故ニ固陋ヲ省ミス聊カ之ヲ辨スル一爾ト云  
安政五年戊午八月下浣緒方章公裁記于

浪華之僑居

倉卒ノ稿成ルニ隨テ之ヲ割剝ニ授ク故ニ再ヒ  
校正スルノ暇ナクメ前後照應セサル者多シ看  
官請フ之ヲ察セヨ夫南謨百カ口授汎ク此都  
汎ク都下ニ流布セリ故ニ醫俗共ニ早ク其藥方  
ヲ知ル一ヲ得タルナリ

增補 改正譯 鍵

廣田憲寬先生補正 全部四冊

和蘭語ト我邦語ヲ對譯セル舊本即チ譯鍵ト題セル者既ニ世ニ公敷セリ然  
リトイヘル蘭語ヲ載スル一要約ニ過ギテ初心ニ便ナラス之ヲ注譯スルモ亦彼意  
ヲ盡サル一少カラズ學者之ヲ憾ムル一久シ此ヲ以テ今又大ニ其不足ヲ增加シ  
譯語ヲ改正シ且ツ一々其語類ヲ弁表メ增補改正ノ四字ヲ冠ラシメ以テ舊本一列  
ニ又備レリト謂ツベシ

病學通論

緒方洪菴先生譯述

事物ノ病ヲ成ス所以ノ理ヨリ諸ノ病因病證ヲ弁晰究定セル書ニ醫家コレヲ熟  
讀セバ百般ノ病理判然トメ疑惑スル所ナク千般ノ治方自ラ明決スベシ凡ツ志ヲ濟生  
ニ用ルモノハ日夜手ヲ  
解ベカラザルモノタリ

扶氏經驗遺訓

同 譯

全部廿五冊

扶歌蘭度ハ當時西洋諸國ニ卓絶タル名醫ニ著書頗ル夥シク此就テ此經驗  
遺訓ハ最モ單思潛心メ齡八十歳ニ迄ルマテ實測ニ原ヒテ研討折衷シテ初ラ  
梓行セリ故ニ彼内科書中未タ此ノ如キ確切ノモノアラズ凡ツ濟生ニ從事  
スルノ徒ハ漢蘭ヲ問ハズ日用必ズ須臾モ座右ヲカクベカラザルモノナリ

遠西名醫 察病龜鑑 青木浩齋先生譯 全部三冊

扶歌蘭度 此書ハ診察法ヲ懇論セル者ニ扶歌蘭度君ノ著ナリ彼經驗遺訓ト同ク一生ノ實測ノ積ミ八十歳ニ至テ初テ上梓シ經驗遺訓ノ卷頭ニ附シ一帙ト故ク世ニ同行セシム其論ノ精詳明確實ニ診家ノ龜鑑醫人ノ寶玉ト謂ツベシ占來脈論診察論アリトイハレ豈コノ書ノ確切ナルニ如シヤ

泰西名醫彙講 箕作阮甫先生纂述 既刻八冊

西洋諸國ノ諸名醫輩各々痼疾ヲ救ハント欲メ日夜焦心刻苦シ而遂ニ大發明ヲ致セル名方奇藥多シ故ニ亦々之ヲ纂輯セル最書少カラズ今其中ヨリ奇偉特拔日用ニ最切ナル者ヲ抄譯集録メ濟世ノ裨益ニ供ス医家百方無驗ノ痼疾ニ遇フキ此書ヲ探索メ其裨益ヲカラバ偉勲神績ヲイタサシムルニ必セリ



安政四年丁巳初秋

- 京二条通柳馬場 若山屋 茂 助
- 江戸日本橋通壹町目 須原屋 茂 兵衛
- 同二町目 山城屋 佐 兵衛
- 同芝神明前 岡田屋 嘉 七
- 同浅草草茅町二丁目 須原屋 伊 八
- 大坂心齋橋通北久宝寺町 秋田屋 治 助
- 同安堂寺町北ノ入 秋田屋 善 助
- 同安堂寺町南ノ入 秋田屋 太右衛門

三都書賈



D  
1345

Handwritten stamp or mark, possibly a library or collection identifier.

Handwritten mark or signature at the bottom right of the right page.

